



ISSN 0995-5887

CENTRE JEAN-PALERNE

UNIVERSITÉ JEAN MONNET - SAINT- ÉTIENNE

LETTRE D'INFORMATIONS N° 15

- novembre 1989 -

**1 - Activités du Centre Jean-Palerno (mai 1989-novembre 1989) :**

Le Centre Jean-Palerno a organisé, les 11, 12 et 13 septembre 1989, à l'Université Jean Monnet Saint-Etienne, le 3ème Colloque international «Textes médicaux latins antiques» : *La constitution d'un langage scientifique : le latin médical*. *Réalités et langage de la médecine dans le monde romain*.

La préparation des Actes du Colloque a immédiatement commencé : les premiers manuscrits ont été saisis au mois d'octobre. La date limite de la remise des manuscrits est fixée au 15 novembre 1989.

Nous sommes heureux de présenter dans ce n° 15 le panorama que H.F.J. Horstmanshoff a bien voulu nous donner sur les études concernant la médecine antique aux Pays-Bas, ainsi que les comptes rendus du Colloque de Saint-Etienne et du Colloque sur Galien, dus respectivement à S. Byl et à G. Strohmaier. Nous remercions ici très chaleureusement H.F.J. Horstmanshoff, S. Byl et G. Strohmaier pour leur précieuse contribution à l'information scientifique de nos lecteurs.

**2 - Panorama des recherches sur la médecine antique aux Pays-Bas (1979-1989) :**

Plusieurs savants, rattachés à diverses universités et centres scientifiques des Pays-Bas, font des recherches et enseignent dans le domaine de la médecine antique. L'intérêt donné à ce sujet par la philologie classique, l'histoire sociale, l'archéologie, l'histoire de la religion, la philosophie de l'Antiquité et l'orientalisme, surtout dans le sens externaliste, s'accroît ces dernières années. La médecine antique est considérée de plus en plus dans son contexte social et culturel. Les spécialistes dans le domaine de l'histoire de la médecine et de la pharmacie, souvent travaillant ensemble avec des néo-latinistes, des orientalistes et ceux qui s'occupent de l'histoire sociale, pour leur part prêtent plutôt attention à la continuation des traditions antiques au Moyen Age et dans les civilisations postérieures.

Ci-dessous, on trouvera un panorama sur les publications les plus importantes qui ont paru dans la période 1979-1989 et sur les recherches qui sont en cours. Elles sont classées d'après les universités auxquelles les savants en question sont rattachés. On y trouvera également un aperçu des organisations et des savants non-universitaires. La liste n'est pas exhaustive. Elle comprend aussi des publications écrites en néerlandais parce que celles-ci sont souvent accompagnées d'un résumé en français, en allemand ou en anglais. Même si l'on ne maîtrise pas le néerlandais, ces publications peuvent avoir de l'intérêt pour des raisons bibliographiques. Une seule fois, des publications datant d'avant 1979 ont été mentionnées.

Un panorama bibliographique d'ouvrages antérieurs a été publié par G.A. LINDEBOOM: *A classified bibliography of the history of Dutch medicine 1900-1974* (La Haye 1975). La suite à cet ouvrage couvrant les années 1975-1990 est préparée par A.A.G. HAM (Université Libre d'Amsterdam); elle paraîtra en 1990. Un panorama de l'historiographie médicale néerlandaise est donné par M.J. VAN LIEBURG, 'Een decennium medische historiografie in Nederland (1976-1986)' dans le journal: *De Negentiende Eeuw* 11(1987) p.129-140 et dans le livre du même auteur: *The development of Dutch medical historiography* (Amsterdam 1989).

#### UNIVERSITÉ D'AMSTERDAM

A côté de sa spécialité, à savoir les oeuvres d'Aristote qui nous sont transmises par des traductions arabes, syriaques et latines, H.J. DROSSAART LULOFS, professeur émérite de philosophie antique, s'est occupé à plusieurs reprises de la médecine antique. Il est un des fondateurs et un des dirigeants du projet 'Aristoteles Semitico-Latinus', qui est important pour l'étude de la médecine antique. Sur ce projet, P.L. SCHOONHEIM a écrit une synopsis 'Aristoteles Semitico-Latinus (ASL): a brief outline of project' dans: *Bulletin de Philosophie Médiévale* 30 (1988) p. 134-137.

Le papyrologue et historien de l'Antiquité P.J. SIJPESTEIJN, rattaché à l'Institut d'Archéologie et d'Histoire de l'Université d'Amsterdam, prête régulièrement attention à la médecine antique. Après les *Gynaecologische aspecten van de papyrus Ebers* (Amsterdam 1972) 100 pp., qui contiennent beaucoup de renvois à la médecine gréco-latine, il a publié: 'Medizinische Rezepte und Verwandtes' (en collaboration avec H. HARRAUER) dans: *Mitteilungen aus der Papyrussammlung der Österreichischen Nationalbibliothek*, N.S. 13. Folge, (Vienne 1981), une édition de dix-huit papyrus et quatre parchemins datés du 1er au 7e s. ap. J.-C. de caractère médical; 'A list of drugs' dans: *Janus* 82 (1985) p.1-6 et: 'Orakelfrage betreffs Heilmittel' dans: *ZPE* 70 (1987) p. 104.

#### UNIVERSITÉ LIBRE D'AMSTERDAM

Sous la direction de G.A. LINDEBOOM (1905-1986), l'Université Libre d'Amsterdam est devenue un centre important de recherches et d'enseignement

médico-historiques. LINDEBOOM s'est surtout concentré sur les siècles postérieurs. Ainsi il a écrit *Herman Boerhaave. The man and his work* (Londres 1968). Il se tenait bien au courant de la médecine antique, ce dont témoignent son compte rendu de W.D. SMITH, *The Hippocratic tradition* (1979) dans: *Janus* 69 (1982) p. 298-299 et son article: 'The Hippocratic Oath and its "substituted offspring", our professional oath' dans: *Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde* 129 (1985) p. 1438-1443 (en néerlandais). Son introduction à l'histoire de la médecine: *Inleiding tot de geschiedenis der geneeskunde*, (première édition 1961, sixième édition Amsterdam 1985) 350 pp. est un ouvrage qui fait autorité. M.J. VAN LIEBURG, son successeur à la chaire, et en même temps professeur d'histoire de la médecine à l'Université Erasmus de Rotterdam, continue en collaboration avec de nombreux collègues à donner le cours annuel et national sur l'Histoire de la Médecine à l'Institut Médico-Encyclopédique de l'Université Libre d'Amsterdam. Dans ce cadre, on a prêté attention à la médecine antique à plusieurs reprises.

Sous la direction de l'arabisant H.J. DAIBER deux thèses ont été publiées récemment, qui ont beaucoup d'intérêt pour la médecine antique. G. BOS a utilisé fréquemment Paulus Aegineta pour son édition *The treatise of Qust'a Ibn Luqa On the Regimen during the pilgrimage to Mecca*, thèse Université Libre d'Amsterdam (Amsterdam 1989) 200 pp. Une édition de ce livre, qu'on peut obtenir dans le commerce, sera publiée à Leyde en 1990. Deux autres études de G. BOS sont sous presse: *Ibn Al-Gazzar (died 1004 AD) «On forgetfulness and its treatment». A critical edition of the Arabic text and of the Hebrew translations with commentary, glossary, indices and translations into English* (à paraître Leyde 1990), ca. 70 pp. L'autre étude traitera la *facies Hippocratica*: 'A recovered fragment on the signs of death from Abu Yusuf al Kindi's «Medical summaries» dans la série: *Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes* de la *Deutsche Morgenländische Gesellschaft* (à paraître 1989).

L.S. FILIUS a publié: *Problemata Physica Arabica, toegeschreven aan Aristoteles. Een kritische teksteditie van de Arabische vertaling van Hunain ibn Ishaq en de Hebreeuwse vertaling van Mose ibn Tibbon*, en deux volumes, thèse Amsterdam, Université Libre (Culemborg 1989); ce travail présente le texte arabe et le texte hébraïque des *Problemata Physica* avec une traduction et un commentaire en néerlandais.

L'assyriologue M. STOL combine les sources de l'ancien Proche-Orient et les données de la médecine gréco-latine. Il a publié sur la grossesse et la naissance: 'Zwangerschap en geboorte bij de Babyloniërs en in de Bijbel' dans: *Mededelingen en Verhandelingen van het Vooraziatisch-Egyptisch Genootschap "Ex Oriente Lux"* 23 (Leyde 1983). Il a donné un aperçu général sur l'ophtalmologie: 'Babylonische oogheekunde' dans: *Phoenix, Bulletin Ex Oriente Lux* 31 (1985-1986) p. 48-59; son article 'Blindness and night-blindness in Akkadian' dans: *Journal of Near Eastern Studies* 45 (1986) p. 295-299 discute la nyctalopie dans les rituels babyloniens, adoptés par le Talmud. Un autre article 'Old Babylonian ophthalmology' dans: M. LEBEAU et PH.

TALON, *Reflets des deux fleuves. Mélanges André Finet* (Louvain 1989) p. 119-122, traite la scarification des tempes, le trachome et les collyres babyloniens. Sur la lèpre: 'Leprosy: new light from Greek and Babylonian sources' à paraître dans: *Jaarbericht van het Vooraziatisch-Egyptisch Genootschap 'Ex Oriente Lux'* 30(1987-1988) p.22-31. STOL prépare un livre sur l'épilepsie chez les Babyloniens, un sujet négligé par O. TEMKIN, à paraître en 1991 ou en 1992 et un traité sur l'hippiatrique babylonienne: M. DIETRICH et O. LORETZ, mit einem Beitrag von M. STOL, 'Die hippiatrischen Texte aus Ugarit' dans: *Abhandlungen zur Literatur Alt-Syrien-Palästinas* 3 (1989).

#### UNIVERSITÉ DE GRONINGEN

L'anatomopathologiste E.J. EBELS, professeur émérite, a publié en collaboration avec la médiéviste B.EBELS-HOVING: 'Erasmus and Galen' dans le recueil: J. SPERNA WEILAND et W.R.M. FRIJHOFF (eds.), *Erasmus of Rotterdam. The man and the scholar, Proceedings Symposium Rotterdam 1986* (Leyde 1988) p. 131-142. Il s'occupe surtout de l'humanisme médical, en particulier de la réception des *Aphorismes* d'Hippocrate. Il a parlé de ce sujet lors de la 8e réunion de l'Arbeitskreis Alte Medizin 1988 à Mayence. Il étudie également les humanistes médicaux comme Gansfort (ca. 1419-1489) (voir sa conférence: 'Gansfort as a medical humanist' donnée à l'occasion du colloque consacré à Gansfort à Groningue).

Sous l'égide de Mme. B. EBELS-HOVING et de E.J. EBELS, Mlle C. SANTING prépare une thèse sur l'humaniste médical Theodorus Ulsenius (16e siècle).

L'helléniste S. RADT a publié 'Zu Περὶ ἐρχαφῆς ἱητρικῆς' dans *Mnemosyne* 32 (1979) p. 75-118 et 'Zu Thukydides' Pestbeschreibung' dans: *Mnemosyne* 31 (1978) p. 233-245 avec 'Addendum' dans: *Mnemosyne* 32 (1979) 163.

#### UNIVERSITÉ DE LEIDEN

Mme H.A. BOSMAN-JELGERSMA, professeur d'histoire de la pharmacie, étudie un manuscrit de Petrus Forestus (1522-1597) contre l'empirisme et le charlatanisme qui contient beaucoup de réminiscences de la médecine antique.

Le théologien et médecin W.J. EIJK a fait des recherches médico-historiques sur l'euthanasie: *De zelfgekozen dood naar aanleiding van een dodelijke en ongeneeslijke ziekte*, thèse Leyde (Bruges 1987) 375 pp.; les pages 37-96 traitent de l'Antiquité. Il a préparé ce travail sous la direction de Mme. A.M. LUYENDIJK-ELSHOUT, qui est maintenant professeur émérite d'histoire de la médecine

L'helléniste PH.J. VAN DER EIJK prépare sous la direction de C.M.J. SICKING pour thèse un commentaire sur Aristote, *De insomniis & De divinatione per somnum*, à paraître dans Aristote, *Werke in deutscher Übersetzung*, Band 14 II (1991). Il espère publier bientôt deux études, l'une

'Aristoteles über die Melancholie', dans: *Mnemosyne* (1990) - VAN DER EIJK a parlé du même sujet lors de la 9e réunion de l'Arbeitskreis Alte Medizin (1989) - l'autre 'The "theology" of the Hippocratic treatise *On the Sacred Disease*' dans: *Apeiron* (1990). Deux autres études sont prévues pour le futur: une traduction néerlandaise de textes du Corpus Hippocraticum et une édition commentée des fragments de Diokles de Karystos. Il aimerait que tous les savants intéressés à Diokles prennent contact avec lui. On est prié d'adresser sa réponse à la section grecque, à l'adresse mentionnée plus bas. VAN DER EIJK a écrit un compte rendu de R. HELLWEG, *Stilistische Untersuchungen zu den Krankengeschichten der Epidemienbücher I und III des Corpus Hippocraticum* (Bonn 1985), à paraître dans: *Mnemosyne* (1990).

H.F.J. HORSTMANSHOFF, historien de l'Antiquité, a publié: *De pijlen van de pest. Pestilenties in de Griekse wereld (800-400 v.C.)*, thèse Leyde, (Amsterdam 1989) 299 pp. Dans ce livre il étudie les réactions des hommes aux pestilences, d'Homère à Thucydide. Sur ce même sujet deux études préliminaires avaient paru: 'Epidemieën in de antieke wereld' dans: *Hermeneus* 51 (1979) p. 58-80 et: 'Pestilenties in de Griekse wereld' dans: *Lampas* 17 (1984) p. 433-452. Dans le fascicule de *Hermeneus* 51 (1979), rédigé par lui et consacré entièrement à la peste, les articles suivants sont rassemblés: R.A. TYBOUT, 'Antieke en latere pest in beeld', (sur la peste dans l'art antique et moderne) p.81-104; M.VAN RAALTE, 'Morbidus aer. Antieke opvattingen over de oorzaak van epidemische ziekten', p. 105-117; S. VAN DER LEE, 'Lucretius over pestilentie: een tekstanalyse', p. 128-139; C.G. VAN LEIJENHORST, 'Endelechius' *De mortibus boum*', p.140-146; E.J. BAKKER, 'Procopius over de pest van Justinianus', p.147-152; E.J. SCHOTEN, 'Joannes VI Cantacuzenus over de pest in Constantinopel', p.153-158; bibliographie p. 167-169. Le fascicule a été critiqué par A.H.M. KERKHOFF dans: *Tijdschrift voor de Geschiedenis der Geneeskunde, Natuurwetenschappen, Wiskunde en Techniek* 2 (1979) p. 185-188. Lors de la 9e réunion de l'Arbeitskreis Alte Medizin à Mayence (1989) HORSTMANSHOFF a donné une conférence sur la question: dans quelle mesure la peste à Athènes a été la cause de perturbation sociale. Son article 'Epidemie und Anomie', à paraître dans le *Medizinhist. J.* (1990) traitera (en allemand) du même thème. Le sujet sera encore traité (en néerlandais) dans *Spiegel Historiae* 25 (1990, à paraître). Inspiré par ces études "catastrophologiques", H. ROOZENBEEK a écrit sur les réactions païennes et chrétiennes aux pestilences au 3e siècle: 'Pluvia deficit causa christiani sunt'. Christelijke en heidense reacties op natuurrampen in de 3e eeuw', *Lampas* 22 (1989) 36-48. L'article de HORSTMANSHOFF 'De antieke arts: ambachtsman of man van wetenschap?' dans: *Lampas* 20 (1987) pp. 329-344 esquisse la position sociale et intellectuelle du médecin. Une adaptation de cet article paraîtra sous le titre 'The ancient physician: craftsman or scientist?' dans: *JHM* (1990), ca. 15 pp. L'anatomie alexandrine et les circonstances qui ont provoqué sa genèse, son essor et sa stagnation sont le sujet de l'article 'Sectie en anatomie in Alexandrië' dans: *Hermeneus* 57 (1985) p. 142-151 et de

l'étude: 'Een anatomische les', dans: P.W. DE NEEVE et H. SANCISI-WEERDENBURG (eds.), *Kaleidoskoop van de Oudheid* (Groningue 1989) pp. 86-101 et d'une conférence 'Les théories d'Erasistrate sur la fonction du coeur et sur la circulation du sang dans leur contexte historique'. Cette conférence a été donnée en collaboration avec le cardiologue F.G. SCHLESINGER lors du cours médico-historique de l'Université Libre d'Amsterdam. HORSTMANSHOFF a rendu compte de: G. PFOHL (ed.), *Inschriften der Griechen. Epigraphische Quellen zur Geschichte der antiken Medizin* (1977) dans: *Bibliotheca Orientalis* 38 (1981) p. 794-798; de W.D. SMITH, *The Hippocratic tradition* (1979) et de F. KUDLIEN, *Der griechische Arzt im Zeitalter des Hellenismus* (1979) dans: *Tijdschrift voor Geschiedenis* 96 (1983) p. 478-482; de R. PARKER, *Miasma. Pollution and purification in early Greek religion* (1983) dans: *Mnemosyne* 39 (1986) p. 538-543; de D. GOUREVITCH, *Le triangle hippocratique* (1984) et de A. KRUG, *Heilkunst und Heilkult* (1985) dans: *Tijdschrift voor Geschiedenis* 101 (1988) pp. 78-80. Des comptes rendus des livres suivants paraîtront bientôt: R. JACKSON, *Doctors and diseases in the Roman Empire* (1988) et H. von Staden, *Herophilus. The art of medicine in early Alexandria* (1989) dans: *Tijdschrift voor Geschiedenis* 103 (1990); Galien, *Nobiltà delle arti* (ed. I. G. G. CALDERINI) (1986) dans: *Mnemosyne* (1990); une étude de J. GODDERIS sur la vieillesse du point de vue médical, *Antieke geneeskunde over lichaamskwalen en psychische stoornissen van de oude dag. 'Περὶ γήρωος'* (Louvain 1989) dans: *Hermeneus* 61 (1989). Une synopsis sur Galien a été publiée sous la rédaction de HORSTMANSHOFF: J.A. VAN VELLS-VAN DONGEN et E.H. HALBERTSMA, 'Galenus. Arts tussen droom en rede', dans: *Hermeneus* 61 (1989) p. 170-201. Pour terminer, HORSTMANSHOFF prépare une étude prosopographique sur les patients de Galien qui paraîtra dans: *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt*, et des traductions en néerlandais de fragments autobiographiques de l'oeuvre de Galien et des *Hieroi Logoi* d'Aelius Aristide.

Sous la direction de H.S. VERSNEL l'historienne M.E. JANSEN prépare une thèse sur l'image du corps humain employé comme métaphore dans la tradition littéraire antique et en particulier sur la façon dont on se servait de cette métaphore dans les théories politiques.

Le médecin-historien A.H.M. KERKHOFF, autrefois rattaché à l'Université de Nimègue, a traité la pharmacologie homérique: 'Homerus Herbarius' (en allemand) dans: *Janus* 67 (1980) p. 187-190.

Dans sa thèse *Ancient youth. The ambiguity of youth and the absence of adolescence in ancient society*, thèse Leyde, (à paraître Amsterdam 1990), qui est surtout basée sur l'étude des inscriptions, M. KLEYWEGT prête attention à quelques médecins très jeunes (environ 17 ans) et à la position du médecin dans la société antique.

Mme. R.KRUK, arabisante, autrefois rattachée à l'Université d'Utrecht, mais depuis peu titulaire de la chaire de langue et culture arabes de Leyde, a édité: Aristoteles Semitico-Latinus. *The Arabic version of Aristotle's Parts of*

*Animals. Book XI-XIV of the Kitab al H'ayawan. A critical edition with introduction and selected glossary*, dans: *Verhandelingen der Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen, afd. Letterkunde*, Nieuwe Reeks 97 (Amsterdam et Oxford 1979). Elle a donné des articles divers sur la biologie et la médecine arabe médiévale, dont je mentionne: 'Some late mediaeval zoological texts and their sources', dans: *Actas del XII Congreso de la U.E.A.I. (Malaga 1984)*, (Madrid 1986) p. 423-429, qui traite spécialement Ibn abi-l-Ash' ath et ses idées zoologiques, fondées sur des théories de Galien; 'Pregnancy and its social consequences in mediaeval and traditional Arab society', dans: *Quaderni di Studi Arabi* 5-6(1987-1988). *Atti del XIII Congresso dell' Union Européenne d'Arabisants et d'Islamisants*, (Venise 1988) p.418-430, avec par exemple une remarque sur la théorie de lactation d'Aristote. Sous presse: 'A frothy bubble: spontaneous generation in the medieval Arab tradition' dans: *Journal of Semitic Studies*. Dans la série *Islamic Surveys* de l'Edinburgh University Press paraîtra: *Medieval Islamic Natural History*; cet ouvrage sera achevé en 1990. En préparation sont aussi une édition de la version arabe médiévale d'Aristote, *Historia Animalium*, - en coopération avec L.S. FILIUS, J. DEN HEYER et J. MATTOCK - et l'article: *Nabat* (botanie) pour l'*Encyclopedia of Islam*. Inspiré par l'enseignement de Mme KRUK à l'Université d'Utrecht, J.J. DE RUITER a publié: 'Human embryology in Zakariya al-Qazwini's *The marvels of creation*', dans: *Tijdschrift voor de Geschiedenis der Geneeskunde, Natuurwetenschappen, Wiskunde en Techniek* 3 (1986) p.99-117.

P.A. MEIJER, historien de la philosophie antique, a brièvement discuté le Serment hippocratique et son origine censée pythagoricienne dans: *Hermeneus* 53 (1981) p. 171-172. Il a traité la théorie de la conception et de la génération d'Aristote: 'Aristoteles en de biologie', dans: *Lampas* 20 (1987) p.326-339.

Depuis 1979, H.W. PLEKET en collaboration avec R.S. STROUD (Berkeley) et assisté par J.H.M. STRUBBE (Leyde), R.A. TYBOUT (Leyde) et S.B. ALESHIRE (Berkeley) publie chaque année le *Supplementum Epigraphicum Graecum* (Amsterdam: Gieben). Le tome 26 (1976-1977) fut le premier de la nouvelle série. Cette année encore le tome 36 (1985) sera édité. En 1990 paraîtra outre le tome 37 (1986) un registre des tomes 26-36 rédigé par H. ROOZENBEEK. A partir du tome 26, les volumes du *SEG* sont facilement accessibles grâce à des indices très détaillés en anglais et en grec. En dépouillant les nombreuses références sous les entrées 'physicians', 'disease' et 'drug' par exemple, on découvre un trésor de données trop souvent négligées par les spécialistes de la médecine antique. H.W. PLEKET a écrit un article sur la position sociale du médecin, basé entre autres sur l'étude des inscriptions: 'Arts en maatschappij in het oude Griekenland. De sociale status van de arts' dans: *Tijdschrift voor Geschiedenis* 96 (1983) p.325-347.

Le latiniste P.H. SCHRIJVERS était déjà bien connu dans le cercle des historiens de la médecine par sa publication 'La classification des rêves selon Hérophile' dans: *Mnemosyne* 30 (1977) p. 13-27. Son étude 'Die Traumtheorie

des Lukrez', *Mnemosyne* 33 (1980) p. 128-151 est le résultat des recherches approfondies sur le même sujet. L'intérêt qu'il porte à Lucrèce a mené à la publication suivante: 'Sur quelques aspects de la critique des mythes chez Lucrèce (la tradition paléophrasique)' dans: Συζήτησις, *Studi sull' Epicurismo Greco e Romano offerti a M. Gigante* (Naples 1983) p. 353-371. SCHRIJVERS compte écrire encore d'autres études dans le domaine de l'histoire des idées sur Lucrèce, *De Rerum Natura* IV et V. Dans ce cadre s'inscrit également le projet de Mlle. M. KOENEN, qui, sous la direction de SCHRIJVERS, travaille à un commentaire sur la doctrine des sens chez Lucrèce. Les recherches de SCHRIJVERS lui-même sur la douleur et sur la lutte contre la douleur dans l'Antiquité, seront publiées bientôt: 'Douleur, où est ta victoire? A propos de la lettre 78 de Sénèque' dans: *Mnemosyne* (1990) ca. 20 pp. Concernant la sexualité il a écrit: *Eine medizinische Erklärung der männlichen Homosexualität aus der Antike (Caelius Aurelianus)* (Amsterdam 1985) VI + 75 pp., critiqué par P.G.G.M. SCHULTEN dans: *Tijdschrift voor de Geschiedenis der Geneeskunde, Natuurwetenschappen, Wiskunde en Techniek* 9 (1986) p. 35-36.

Les aspects archéologiques de la médecine religieuse antique ont été exposés par F.T. VAN STRATEN dans: 'Mens en ziekte. De genezingsinscripties van Epidaurus' dans: *Hermeneus* 55 (1983) p. 181-195. Concernant les guérisons par les rêves ce savant avait déjà publié: 'Daikrates' dream. A votive relief from Kos, and some other kat' onar dedications' dans: *Bulletin Antieke Beschaving* 51 (1976) 1-38.

H.S. VERSNEL, historien de la religion, a écrit lui aussi sur les guérisons par les rêves (Aelius Aristide): 'What did ancient man see when he saw a god? Some reflections on Greco-Roman epiphany' dans: D. VAN DER PLAS (ed.), *Effigies Dei. Essays on the history of religions, Numen Suppl.51* (Leyde 1987) p. 42-55. Sous la rédaction de H.S. VERSNEL a paru: *Faith, hope and worship. Aspects of religious mentality in the ancient world* (Leyde 1981) dans la série: *Studies in Greek and Roman religion* 2. Cet ouvrage contient différentes contributions qui ont à faire à la médecine antique: H.S. VERSNEL, 'Religious mentality in ancient prayer' (p. 1-64); H.W. PLEKET, 'Religious history as the history of mentality: the "believer" as servant of the deity in the Greek world' (p.152-192) sur l'attitude du croyant envers les dieux guérisseurs; F.T. VAN STRATEN, 'Gifts for the gods' (p. 65-151), e.a. sur les ex-voto par rapport à la maladie.

Après son ample édition commentée de *De anima* de Tertullien, parue à Amsterdam en 1947, J.H. WASZINK, professeur émérite de latin, a présenté récemment une édition avec traduction en allemand de ce texte qui comporte de nombreuses données importantes pour l'étude de la médecine antique, par exemple sur les théories de la conception. Dans cette édition on trouve également deux autres ouvrages de Tertullien: *Tertullian über die Seele. Über die Seele (De anima), Das Zeugnis der Seele (De testimonio animae), Vom Ursprung der Seele (De censu animae). Eingeleitet, übersetzt und erläutert,*

dans la série: *Bibliothek der Alten Welt, Reihe Antike und Christentum* (Zurich et Munich 1980).

#### UNIVERSITÉ CATHOLIQUE DE NIJMEGEN

L'oeuvre de l'historien A.J.L. VAN HOOFF montre différents points de contact avec la médecine antique. Deux thèmes se révèlent: la vieillesse et le suicide. Il a publié: 'Oud-zijn in het oude Hellas' dans: *Tijdschrift voor Gerontologie en Geriatrie* 14 (1983) p.141-148; 'Antieke zelfdoding tussen honor en horror' dans: *Hermeneus* 59 (1987) 8-17; 'Van mors voluntaria tot suicidium. Zelfdoding in de Oudheid' dans: *Tijdschrift voor Geschiedenis* 101 (1988) p.17-35; 'Caring for the old: "Quid pro quo" or "Omnia pro Deo"?' dans: *Fructus Centesimus. Mélanges offerts à Gerard J.M. Bartelink* (Steenbrugge et Dordrecht 1989) p. 325-332. De l'ouvrage sur le suicide, une version anglaise et une version néerlandaise vont paraître: *Van autothanasia tot zelfmoord* (Nimègue 1990) et *From autothanasia to suicide* (Londres 1990). VAN HOOFF a stimulé L.J.J. HOUDIJK et P.J.J. VANDERBROECK, deux jeunes historiens de Nimègue, à écrire l'article: 'Old age and sex in the ancient Greek World' dans: *Wissenschaftliche Zeitschrift der Wilhelm-Pieck-Universität Rostock* 36 (1987) p. 57-61.

L' helléniste A.H.M. KESSELS a publié, après son livre sur les rêves: *Studies on the dream in Greek literature*, (Utrecht 1978<sup>2</sup>), un article 'Notes on Ps.-Hippocrates *De Medico*', dans *Mnemosyne* 31 (1978) p.113-133.

D. DE MOULIN, chirurgien et professeur d'histoire de la médecine, a écrit: *A short history of breast cancer* (Boston etc. 1983) XIII + 124 p., où il prête aussi attention à l' Antiquité.

#### UNIVERSITÉ ERASMUS DE ROTTERDAM

G.J. LOKHORST, membre du département de philosophie, a trouvé dans un codex latin du 12e siècle une indication que la théorie selon laquelle il y a des différences entre les deux hémisphères cérébraux a été lancée par Diokles de Karystos. Il a publié ses conclusions concernant ce sujet sous le titre: 'An ancient Greek theory of hemispheric specialization', dans: *Clio Medica* 17 (1982) p. 33-38 ; 'The oldest printed text on hemispheric specialization' dans: *Neurology* 32 (1982) p.762; 'Hemisphere differences before 1800', dans: *Behavioral and Brain Sciences* 8 (1985) p.642. Des réactions à ces articles ont été écrites par A. HARRINGTON, 'Nineteenth-century ideas on hemisphere differences and "duality of mind"' dans: *Behavioral and Brain Sciences* 8 (1985) p. 648, 653; A. HARRINGTON, *Medicine, mind and the double brain* (Princeton 1989), épilogue de l'édition de poche, et par: H. LÄNGIN, 'Duo cerebra - Die Asymmetrie der beiden Gehirnhälften. Zur antiken Medizin im Lateinunterricht', *Die Alten Sprachen im Unterricht* 33(1987) p. 17-21.

## UNIVERSITÉ D'UTRECHT

L'historien de l'Antiquité J.N. BREMMER a écrit sur un aspect socio-religieux de l'invalidité 'Medon, the case of the bodily blemished king' dans: *Perennitas. Studi in onore di A. Brelich* (Rome 1979) p. 68-76. Un autre article de BREMMER 'Oude vrouwen in Griekenland en Rome' dans: *Lampas* 17 (1984) p. 96-113 expose la situation assez libre de la femme âgée dans la société et dans la religion grecque et romaine.

J. MANSFELD, historien de la philosophie antique, a publié: 'Plato and the method of Hippocrates' dans *GRBS* 21 (1980) p. 341-362 et: 'Theoretical and empirical attitudes in early Greek scientific medicine' dans: M.D. GRMEK (ed.), *Hippocratica. Actes du Colloque hippocratique de Paris 4-9 sept. 1978* (Paris 1980) p. 371-391. Lui-même et ses disciples travaillent actuellement sur la doxographie. T. TIELEMAN mène une étude sur la doctrine de Chrysippe dans les livres II et III du *De placitis Hippocratis et Platonis* de Galien.

## FONDATION HISTORIA MEDICINAE

La Fondation Historia Medicinae, dont G.A. LINDEBOOM fut le fondateur, travaille hors des universités mais elle conduit ses recherches en étroite collaboration avec les universités. Chaque année elle organise les Journées médico-historiques, pendant lesquelles on prête régulièrement attention à la médecine antique. Un résumé de ces conférences a paru dans: H.L. HOUTZAGER et M.J. VAN LIEBURG, *De Stichting Historia Medicinae 1967-1987* (Amsterdam 1987). Je mentionne de ce livre: H.L. HOUTZAGER, 'Epidemieën in de antieke wereld' (1986), cf. *Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde* 130 (1986) p.2063; K.J. NANNINGA, 'Gemengde berichten uit de geschiedenis van de reumatische ziekten' (1980), e.a. sur Sénèque, *Ep.* 95, cf. *Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde* 125 (1981) 864; G. SZABO, 'De Heilige Apollonia' (1980), sur l'odontologie antique, cf. *Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde* 124 (1980) 1760.

## REVUES

Les revues suivantes consacrent régulièrement des articles à la médecine antique:

*Clio Medica: Acta Academiae Internationalis Historiae Medicinae* 1 (1956-1966) - Amsterdam: Rodopi.

*Hermeneus Tijdschrift voor antieke cultuur* 1 (1929) - Alkmaar: Ter Burg.

*Janus. Revue Internationale de l'Histoire des Sciences de la Médecine, de la Pharmacie et de la Technique* 1 (1896) - Amsterdam: Rodopi.

*Lampas. Tijdschrift voor Nederlandse classici* 1 (1968-1969) - Muiderberg: Coutinho.

*Mnemosyne* 1 (1852) - Leyde: Brill.

*Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde* 1 (1857) - Utrecht: Bohn, Scheltema et Holkema.

*Phronesis. A Journal for Ancient Philosophy* 1 (1955-1956) - Assen: Van Gorcum.

*Tijdschrift voor de Geschiedenis der Geneeskunde, Natuurwetenschappen, Wiskunde en Techniek* 1 (1978)- Amsterdam: Rodopi.

*Tijdschrift voor Geschiedenis* 1 (1887) - Groningue: Wolters-Noordhoff.

#### AUTRES RECHERCHES

Sous cette rubrique je classe les recherches qui sont faites hors des universités. J.H. CROON, historien de la religion, a écrit l'article: 'Heilgötter' pour le *Reallexicon für Antike und Christentum* XIII (1986) colonne 1190-1232.

Dans son livre *Greeks on dreams* (Utrecht 1980) R.G.A. VAN LIESHOUT prête également attention aux rêves chez des auteurs médicaux et aux aspects médicaux des rêves antiques en général. La même chose vaut pour: J.R. EVENHUIS, 'Antieke dromen en moderne psycho-analyse' dans: *Hermeneus* 52 (1980) p. 247-254.

P.L. SCHOONHEIM, rattaché à la Bibliothèque Zélandaise à Middelburg, s'occupe de la transmission arabe de textes grecs. En 1985, il a organisé un colloque sur ce sujet. Le rapport de ce colloque est: P.L. SCHOONHEIM et G. ENDRESS, *Symposium Graeco-Arabicum I. The transmission of Greek texts in mediaeval Islam and the West*. (Bochum 1986). On y a également parlé de textes médicaux et biologiques. SCHOONHEIM dirige le projet *Bibliographica Graeco-Orientalia. Project for bibliographic information on Greek authors and their influences on Christian and Islamic texts in languages of the Near and Middle East during the Middle Ages.*, qui est monté en collaboration avec l'Institut Italiano per gli Studi Filosofici à Naples. Avec d'autres, il prépare un colloque sur: 'Testi medici greci in versioni orientali'. Ce colloque aura lieu les 6, 7, 8 novembre 1990 et est organisé par le même institut.

#### COLLOQUE 'LA MÉDECINE ANCIENNE DANS SON CONTEXTE SOCIO-CULTUREL'

À Leyde on est en train en ce moment de déménager le Musée Boerhaave, musée de l'histoire des sciences et de la médecine, vers un autre bâtiment, l'ancien hôpital Ste Cécile, où Boerhaave a pratiqué de 1714 à 1729. On attend l'ouverture du musée dans deux ans. Une petite équipe de l'Institut de Philologie Classique de l'Université de Leyde, à savoir le professeur de Latin P.H. SCHRUIJVERS, l'helléniste PH. J. VAN DER EIJK, et le sous-signé, historien de l'Antiquité, envisage d'organiser un colloque sur l'histoire de la médecine ancienne à l'occasion de l'ouverture du nouveau musée. Comme thème du colloque nous proposons le suivant.

L'histoire de la médecine ancienne est devenue de plus en plus une partie de l'histoire de la mentalité de l'Antiquité. Sous cet angle, l'attention est concentrée sur la situation des maladies, des malades et de la médecine dans leur contexte socio-culturel. Il semble utile de confronter les résultats récents des recherches strictement médico-historiques avec les voies d'approche

développées dans la philologie classique, l'histoire sociale et religieuse, l'archéologie et la philosophie de l'Antiquité. Le congrès proposé a pour but de promouvoir une approche inter-disciplinaire de la maladie et de la médecine à l'intérieur de la civilisation gréco-romaine. Il ne s'agit pas seulement d'étudier les rapports entre la médecine et le contexte culturel du point de vue moderne de l'histoire des sciences; la réflexion faite par les médecins anciens eux-mêmes sur ces rapports sera aussi un des thèmes du congrès envisagé.

En plus, étant donné le rôle que l'université de Leyde a joué dans l'histoire de l'humanisme, nous envisageons de consacrer une section spéciale aux textes médicaux néo-latins en collaboration avec la bibliothèque universitaire de Leyde.

### I Être malade

- réactions individuelles et collectives sur les maladies
- le rôle de thèmes médicaux dans la littérature et l'art figuré

### II La médecine

- la position de la médecine à l'intérieur des sciences anciennes et ses rapports avec la philosophie
- l'influence de l'idéologie, de la religion et de la mentalité anciennes sur les concepts et la terminologie médicaux et sur la pratique thérapeutique
- le rôle de la rhétorique et du langage métaphorique dans la littérature médicale

### III Médecine et professions médicales

- la position sociale du médecin et d'autres professionnels médicaux
- l'organisation institutionnelle de la protection de la santé
- la femme et la pratique professionnelle des médecins

À cause de l'incertitude sur la date exacte de l'ouverture du Musée Boerhaave à ce moment nous ne pouvons annoncer qu'une date imprécise pour le colloque: automne 1991 ou printemps 1992. Dès que la date de l'ouverture sera définitive, nous annoncerons nos plans dans la *Lettre d'Informations* du Centre Jean-Palmerie et ailleurs.

Réactions et propositions de communications peuvent être adressées à l'adresse ci-dessous :

**H.F.J. Horstmanshoff**  
**Département d'Histoire Ancienne**  
**Rijksuniversiteit Leiden**  
**Postbus 9515**  
**2300 RA Leiden**  
**Pays-Bas**